

Shed 625

PWUP-LI062SH-AZ01B

Instruction Manual

Használati útmutató
Ръководство на потребителя
Manual de utilizare



Thank you for purchasing our products!

Please read this manual before using the product.



Focusing on quality at competitive prices, nJoy designs consumer products for a better and enjoyable way into the digital world.

This UPS will protect your electronic equipment from physical damage and will provide emergency battery backup power to prevent data loss in the event of power problems.

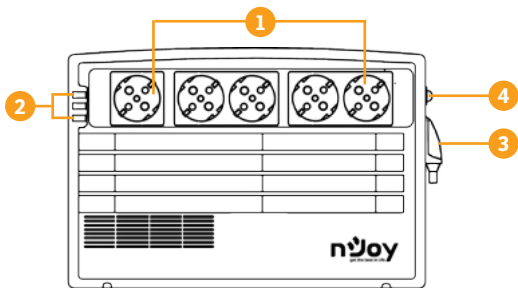
1 Package Contents

- ✓ UPS Unit.
- ✓ User Manual.
- ✓ USB Cable.
- ✓ Management Software CD.
- ✓ Power Cord.

2 Product Overview

This compact UPS is going to protect your electronic equipment from damage and data loss in case of power failures. This UPS features three LED indicators to display the status of the UPS unit.

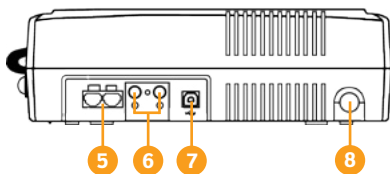
Front View



- 1. AC power outlet
- 2. LED Indicator

- 3. AC power input
- 4. Circuit breaker

Side View



- 5. Network/phone line protection
- 6. TV antenna protection

- 7. USB communication port
- 8. Power switch

3 Installation

The UPS can protect your equipment from all power problems such as surge, spikes, blackouts, brownouts and line noise. When AC power is present and the ON/OFF switch is turned **ON**, the UPS is always charging the battery and provides power to the equipment from AC line directly. A reliable built-in battery can provide stable power in order for you to complete your work, save your data and safely shut down your system when there is a utility power blackout.

The UPS is simple to operate and install. Please read the following steps before connecting any equipments to this UPS:

3.1 Connecting your equipment and first usage

Step 1. Connect the UPS to a grounded AC power outlets.

Step 2. Please turn **ON** the ON/OFF switch and charge the battery at least 8 hours for a full load before you start to use the UPS.

Step 3. Plug your PC or peripheral equipment (printer, tv, scanner, fax, speakers etc.) into the power outlets of the UPS *(these will provide emergency battery backup power during mains blackouts as well as surge protection from surges and spikes).*

CAUTION



Do **NOT** plug
LASER PRINTERS
into any of the
outlets.



Do **NOT** plug any
SURGE STRIPS
into any of the
outlets.

Step 4. Connect the USB cable to your computer.

Step 5. Connect the network / internet cables to the RJ45 outlet.

3.2 General Specifications

→ **ON/OFF Switch**

This controls the power of all the UPS outlets.

→ **Outlet protection for network/phone line**

The RJ45/RJ11 outlets can provide protection against surge and spikes for your internet line.

→ **USB Port**

The built-in USB port connects to your computer, automatically saves your data and shuts down your computer (with the help of the included software) in case of power failure.

→ **Cold Start Function**

When the UPS is off and there is no connection to the power supply, it's still possible to start the UPS unit using the remaining battery power.

→ **Software**

Your personal computer can receive the status of the UPS regarding the utility power line, utility power failure and battery status by signals that are sent through the USB port with the help of the software on your CD .

4 Status Indicators

Status	Visual Indication	Alarm
AC Mode	Green Power On LED - On	Not applicable
On battery	Yellow Batt. Mode LED- Flash	Sounding every 10 seconds
Low Battery	Yellow Batt. Mode LED - Flash	Sounding every second
Battery Replacement	Red Fault LED - ON	Sounding every 2 seconds
Overload	Green Power ON LED - ON	Sounding every 0.5 seconds
UPS Fault	Red Fault LED - ON	Continuously sounding

5 Important Safety Warnings

- ⇒ Place the UPS indoors in an area that has adequate airflow and no excessive dust. Do **NOT** allow the UPS to be exposed to moisture, rain, excessive heat or direct sunlight.

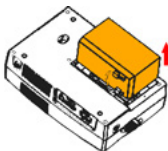
5 Important Safety Warnings

- ❖ The use of the UPS is **NOT** recommended in life support applications where failure of this equipment can reasonably be expected or when its safety or effectiveness could be affected significantly.
- ❖ Please always disconnect the input power cord from the wall outlet before replacing the battery.
- ❖ Do **NOT** dispose of the battery in a fire. The battery may explode.
- ❖ Do **NOT** open or damage the battery. It contains an electrolyte that is toxic and harmful to the skin and eyes.
- ❖ Proper disposal of the battery is required. Please follow your local laws/regulations regarding battery disposals.
- ❖ Use tools with insulated handles to replace the battery to avoid personal injury. Due to energy hazard, please remove wrist watches and hand jewelry when replacing the battery.

6 Replacing the battery



1. TURN
the unit over
and remove the
screws located
on the bottom
of the UPS to
open the battery
cover.



2. LIFT
the battery
out of the
compartment
and disconnect
the two wires
connecting it to
the UPS. Replace
with the same
type of battery.



3. SLIDE
the battery
compartment
cover back to the
battery housing.



Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment

(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste.

Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.

The recycling of materials will help to conserve natural resources.

7 Troubles and solutions

Problem	Possible Cause	Solutions
The UPS will not turn on.	Battery is disconnected or utility power is not available.	Connect the battery and ensure power is available at the wall outlet.
Yellow LED is flashing and the alarm beeps intermittently while connected to the utility power.	UPS is not connected properly to the utility power.	Connect the UPS according to the installation guide.
	Line breaker protected.	Press the breaker.
UPS shuts down after a few seconds and the circuit breaker is protected.	UPS output is shortcircuited, possibly due to defective computer.	Disconnect your computer from the UPS and then press the breaker.
Inadequate runtime.	Battery is not fully charged.	Charge the unit for at least 4 hours.
	Battery is near the end of life.	As a battery ages, the amount of runtime available will decrease. You can replace the battery by following the steps above.

Köszönjük, hogy termékeinket vásárolja!

Kérjük, olvassa el ezt az útmutatót, mielőtt a terméket használatba venné!



A 'minőség versenyképes áron' célkitűzésre koncentrálva az nJoy a digitális világba vezető út jobbá és élvezetesebbé tételére alkotja fogyasztói termékeit.

Ez a szünetmentes tápegység megvédi elektronikai eszközeit a fizikai károsodástól és az áramellátás zavarai esetén vészhelyzeti tartalékáramot biztosít az adatvesztés megakadályozása érdekében.

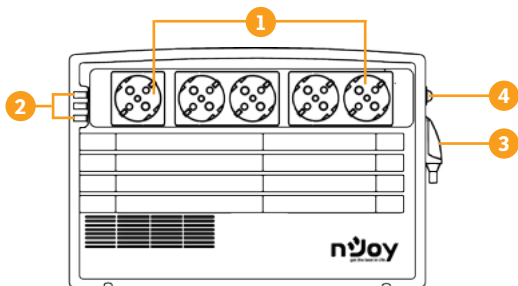
1 Csomag tartalma

- ✓ UPS egység.
- ✓ Használati útmutató.
- ✓ USB kábel.
- ✓ Kezelőszoftver CD.
- ✓ Tápkábel.

2 Termékáttekintő

Ez a kompakt UPS megvédi elektronikai berendezéseit az áramszünet okozta károsodástól és adatvesztéstől. A UPS egység állapotát állapotjelző LED-ek mutatják.

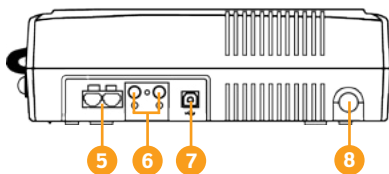
Előlnézet



- 1. Váltóáram kimenet
- 2. Állapotjelző LED-ek

- 3. Váltóáram bemenet
- 4. Áramköri megszakító

Oldalnézet



- 5. Hálózat/telefonvonal védelem
- 6. TV antenna védelem

- 7. USB kommunikációs port
- 8. Tápkapcsoló gomb

3 Üzembe helyezés

A UPS megvédi az Ön készülékeit minden áramproblémától, legyen az túlfeszültség, tüske, áramszünet, feszültségesés vagy hálózati zaj. Amikor van bejövő váltóáram és az ON/OFF kapcsoló ON állásban van, akkor a UPS mindig tölti az akkumulátort, és a csatlakoztatott készüléket közvetlenül a hálózatról látja el árammal. Egy megbízható beépített akkumulátor gondoskodik a stabil áramellátásról, hogy Ön befejezhesse a munkáját, elmenthesse az adatait, és biztonságosan leállíthassa a rendszert hálózati áramszünet esetén.

A szünetmentes tápegység kezelése és üzembe helyezése egyszerű. Kérjük, olvassa el az alábbi lépéseket, mielőtt bármilyen eszközt csatlakoztatna ehhez a UPS-hez:

3.1 Készülék csatlakoztatása és első használat

Lépés 1. Csatlakoztassa a UPS-t egy földelt váltóáramú aljzathoz!

Lépés 2. Kérjük, állítsa az ON/OFF kapcsolót ON állásba, és töltsse az akkumulátort legalább 8 órán keresztül a teljes töltöttség eléréséhez, mielőtt megkezdéné a szünetmentes tápegység használatát!

Lépés 3. Csatlakoztassa a PC-jét vagy perifériás eszközét (nyomtató, TV, szkennel, fax, hangszórók stb.) a UPS kimeneti aljzataihoz *(ezek vészhelyzeti tartalékáramot biztosítanak áramszünet esetén, valamint védelmet nyújtanak a túlfeszültség és a tüskék ellen is.)*

FIGYELMEZTETÉS



NE csatlakoztasson
LÉZERNYOMTATÓT
semelyik kimeneti
aljzathoz!



NE csatlakoztasson
TÚLFESZÜLTSGVÉDŐT
semelyik kimeneti
aljzathoz!

Lépés 4. Csatlakoztassa az USB kábelt a számítógépéhez!

Lépés 5. Csatlakoztassa a hálózati/Internet kábeleket az RJ45 csatlakozóhoz!

3.2 Általános tulajdonságok

→ **ON/OFF kapcsoló**

Ez vezérli a UPS összes kimeneti aljzatának áramellátását.

→ **Kimeneti védelem a hálózatnak/telefonvonalnak**

Az RJ45/RJ11 kimenetek védelmet nyújtanak Internet vonalának a túlfeszültség és a tüskék ellen.

→ **USB Port**

A beépített USB porthoz csatlakoztatott számítógép automatikusan elmenti az Ön adatait és le áll (a mellékelt szoftver segítségével) áramszünet esetén.

→ **Hidegindítás funkció**

Amikor a UPS kikapcsolt állapotban van, és nincs csatlakoztatva a hálózati áramhoz, be lehet kapcsolni a UPS egységet, felhasználva annak megmaradt töltöttségét..

→ **Szoftver**

Az Ön számítógépe a CD-n található szoftver segítségével USB porton keresztül megkapja a szünetmentes tápegység állapotinformációit a hálózati vezetékről, áramszünetről, akku üzemmódról és alacsony akku töltöttségről.

4 Állapotjelzések

Státusz	Vizuális jel	Riasztás
Váltóáram mód	Zöld váltóáram LED - világít	Nincs
Akkumulátorról	Sárga akku mód LED - villog	Sípolás 10 mp-enként
Alacsony töltöttség	Sárga akku mód LED - villog	Sípolás mp-enként
Akku csere	Piros hibajelző LED - világít	Sípolás 2 mp-enként
Túlterhelés	Zöld váltóáram LED - világít	Sípolás 0,5 mp-enként
UPS hiba	Piros hibajelző LED - világít	Folyamatos sípolás

5 Fontos biztonsági figyelmeztetések

- ⇒ Helyezze a UPS-t beltérbe, biztosítson megfelelő szellőzést és óvja a túlzott portól! NE tegye ki a UPS-t nedvességnek, esőnek, túlzott hőhatásnak vagy közvetlen napfénynek!

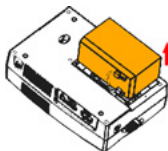
5 Fontos biztonsági figyelmeztetések

- ❖ A UPS használata NEM javasolt életfenntartó készülékekhez, ahol az eszköz hibája az életfenntartó készülék meghibásodását okozhatja, vagy annak biztonságos működését vagy hatékonyságát lényegesen befolyásolhatja.
- ❖ Kérjük, mindig húzza ki a bemeneti áram kábelcsatlakozóját a fali aljzathoz, mielőtt kicseréli az akkumulátort!
- ❖ **NE** dobja tűzbe az akkumulátort, mert az felrobbanhat!
- ❖ **NE** nyissa ki az akkumulátort és ne rongálja meg azt! Mérgező, a bőrre és a szemre káros elektrolitokat tartalmaz!
- ❖ Az akkumulátorok megfelelő ártalmatlanítása szükséges. Kérjük, kövesse a helyi törvényeket és előírásokat az akkumulátorok ártalmatlanításával kapcsolatban!
- ❖ Használjon szigetelt nyelű szerszámokat az akkumulátor cseréjekor a személyi sérülés elkerülésének érdekében! Biztonsága érdekében, kérjük, vegye le karóráját és a kezén lévő ékszereit az akkumulátor cseréjekor!

6 Akkumulátor cseréje



1. FORDÍTSA
fel az egységet
és távolítsa el a
csavarokat a UPS
alján az akkumu-
látorfedél
kinyitásához!.



2. EMELJE KI
az akkumulátort
a rekeszből és
csatlakoztassa
le a UPS-hez
csatlakozó két
vezeték.
Azonos típusú
akkumulátorra
cserélje!



3. CSÚSZTASSA
vissza az
akkumulátor
rekeszének
fedelét!



A régi elektromos és elektronikai eszközök ártalmatlanítása.

*(Használatos az Európai Unióban és más elkülönített
gyűjtőrendszerrel rendelkező európai országokban.)*

Ez a szimbólum a terméken vagy annak csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket nem szabad a háztartási szeméttel együtt kezelni.

Ehelyett le kell adni a megfelelő gyűjtőponton az elektromos és elektronikai eszközök újrahasznosítására.

BA termék megfelelő ártalmatlanításának biztosításával Ön segít a környezetre és az emberi egészségre potenciálisan negatív következmények megelőzésében, amelyek ellenkező esetben a termék nem megfelelő hulladékkezeléséből eredhetnek.

Az anyagok újrahasznosítása segíti a természeti erőforrások megővését.

7 Problémák és megoldások

Probléma	Lehetséges ok	Megoldások
A UPS nem kapcsol be.	Az akkumulátor nincs csatlakoztatva, vagy nincs hálózati áramellátás a fali csatlakozóban.	Csatlakoztassa az akkumulátort és ellenőrizze, hogy van-e áram a fali csatlakozóban!
Sárga LED villog szakaszos hangriasztás mellett, miközben a hálózati áramhoz csatlakoztatva van.	A UPS nincs megfelelően csatlakoztatva a hálózati áramhoz.	Csatlakoztassa a UPS-t az üzembe helyezési útmutatóban leírtak szerint!
	Az áramköri megszakító kioldott.	Nyomja be a megszakítót!
A UPS lekapcsol néhány másodpercen belül, és az áramköri megszakító kiold.	A UPS kimeneten rövidzárlat van, vélhetően egy hibás számítógép miatt.	Válassa le a számítógépet a UPS-ről, majd nyomja be a megszakítót!
Elégtelen áthidalási idő.	Az akkumulátor nincs teljesen feltöltve.	Töltse az akkumulátort legalább 4 órán át!
	Az akkumulátor a hasznos élettartamának vége felé jár.	Az akkumulátor üzemideje idővel csökken. Az akkumulátor cseréjének lépéseit feljebb találja.

English

Magyar

Български

Română

Благодарим Ви, че закупвате нашите продукти!

Моля прочетете това ръководство преди да използвате продукта.



Ние в nJoy сме фокусирани в осигуряването на висококачествени продукти на достъпни цени. Проектираме и изработваме продукти, които правят досега Ви с цифровия свят по-добър и по-приятен!

Този UPS ще предпази Вашето електронно оборудване от физическа повреда и ще осигури аварийно захранване на акумулаторната батерия, за да се предотврати загуба на данни в случай на проблеми със захранването.

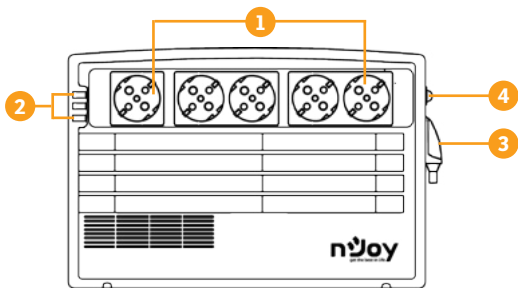
1 Съдържание на опаковката

- ✓ UPS устройство.
- ✓ Ръководство на потребителя.
- ✓ USB кабел.
- ✓ CD със софтуер за управление.
- ✓ Захранващ кабел.

2 Общ преглед на продукта

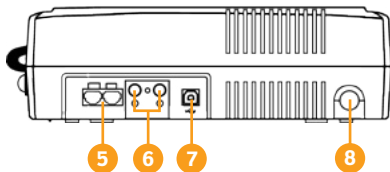
Този компактен UPS ще предпази вашето електронно оборудване от повреда и загуба на данни в случай на спиране на захранването. Той е снабден с три Светодиодни индикатора (LED), които показват статуса на UPS устройството.

Изглед отпред



- 1. Контакт
- 2. Светодиоден индикатор
- 3. захранващ кабел
- 4. Прекъсвач

Изглед отстрани



- 5. Защита на мрежата / телефонната линия
- 6. Защита на ТВ антена
- 7. Комуникационен USB порт
- 8. Захранващ ключ

3 Инсталация

UPS-ът може да предпази вашето оборудване от всички видове проблеми със захранването - спиране на тока, шум в линията, внезапни спадове и скокове на захранването и други. Когато има захранване и ключът е в положение ON , UPS-ът винаги зарежда батерията и осигурява захранване на оборудването директно от линията на променливия ток. Надежната, вградена батерия може да осигури стабилно захранване в случай на непредвидено прекъсване на захранването. Това ще Ви помогне да завършите вашата работа, запазите информацията си и безопасно да изключите системата.

Този UPS е лесен за инсталиране и експлоатация. Моля прочетете следните стъпки преди да свържете каквото и да е оборудване към него :

3.1 Свързване на Вашето оборудване и първо използване

Стъпка 1. Свържете UPSa към заземен електрически контакт.

Стъпка 2. Моля включете захранващия ключ (в позиция ON) и заредете минимум 8 часа батерията, преди да започнете използвате UPS устройството.

Стъпка 3. Включете вашия PC или периферно устройство (принтер, телевизор, скенер, факс и др) в контакта на UPS устройството *(това ще осигури както стабилно захранване в случай на непредвидено прекъсване на захранването, така и защита от пренапрежение в случаи на токови удари и внезапни промени в захранването).*

ВНИМАНИЕ



Не включвайте
ЛАЗЕРНИ ПРИНТЕРИ
в който и да било
от контактите.



Не включвайте
РАЗКЛОНИТЕЛИ, в
който и да било от
контактите.

Стъпка 4. Свържете USB кабела във вашия компютър.

Стъпка 5. Свържете мрежовия/интернет кабел в жак RJ45.

3.2 Общи спецификации

→ ON/OFF Ключ

Това контролира захранването на всички контакти на UPS устройството.

→ Контактна защита за мрежата телефонната линия

RJ45/RJ11 контактите могат да осигурят защита срещу пренапрежение и краткотрайни пикове за интернет линията.

→ USB Порт

Вграденият USB порт се свързва към компютъра, автоматично записва данните и изключва вашия компютър (с помощта на включения софтуер) в случай на повреда в електрозахранването

→ Функция „Студен Старт“

В случаите когато UPS устройството е изключено и няма връзка към източник на захранване то може да бъде включено , като се използва оставащата мощност на батерията.

→ Софтуер

Вашия персонален компютър може да получи статуса на UPS устройството по отношение на електрозахранването, прекъсването на електрозахранването, батерията и изтощената батерия. Всичко това става посредством сигнали, които са изпратени чрез USB порта с помощта на софтуера на вашето CD.

4 Статус на индикаторите

Статус	Визуална Индикация	Аларма
Режим на електрозахранване	Зелена мощност - Включена Светодиод-Включен	Не е приложимо
На батерия	Включен жълт светодиод за режим на батерия Светодиод-Светкавица	Издава звук на всеки 10 секунди
Изтощена батерия	Включен жълт светодиод за режим на батерия Светодиод-Светкавица	Издава звук на всяка секунда
Смяна на батерията	Червено Повреда Светодиод - Включен	звук на всеки 2 секунди
Претоварване	Зелена мощност - Включена Светодиод - Включен	Издава звук на всеки 0.5 секунди
Повреда на UPS	Червено Повреда Светодиод - Включен	Непрекъснато звучи

5 Важни предупреждения за безопасност

- ➔ Поставете UPS устройството в затворено чисто помещение с нормална вентилация. НЕ ГО ИЗЛАГАЙТЕ НА влага, дъжд, прекомерна топлина или директна слънчева светлина.

English

Magyar

Български

Română

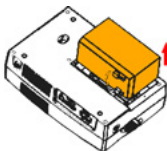
5 Важни предупреждения за безопасност

- ❖ Използването на този UPS не се препоръчва при животоподдържащи приложения, когато липсата на това оборудване може да се очаква или когато безопасността или ефективността могат да бъдат значително засегнати.
- ❖ Моля, винаги изключвайте захранващия кабел от контакта на стената преди да подмените батерията.
- ❖ Не изхвърляйте батерията в огън. Батерията може да експлодира.
- ❖ Не отваряйте или повреждайте батерията. Тя съдържа електролит, който е токсичен и вреден за кожата и очите.
- ❖ Батерията трябва да се изхвърли по подходящия начин. Моля спазвайте местните закони и наредби по отношение на изхвърлянето на батериите.
- ❖ За да се избегнат наранявания при смяна на батерията използвайте инструменти с изолирани дръжки. При смяна на батерията поради енергийна опасност моля премахнете ръчни часовници и бижута по ръцете си.

6 Смяна на батерията



1. ИЗКЛЮЧЕТЕ уреда и извадете винтовете, които се намират на дъното на UPS, за да отворите капака на батерията.



2. ПОВДИГНЕТЕ батерията от отделениято и изключете две жици, които я свързват към UPSa. Заменете батерията със друга батерия от същия вид.



3. ПЛЪЗНЕТЕ обратно капака на батерията на неговото място.



Изхвърляне на старо Електронно и Електрическо оборудване.

(Приложимо в Европейския съюз и други европейски страни със системи за разделно събиране на отпадъци)

Този символ върху продукта или опаковката му показва, че този продукт не трябва да се третира като домакински отпадък.

Вместо това той трябва да бъде предаден в съответния събирателен пункт за рециклиране на електрическо и електронно оборудване.

Като се погрижите този продукт да бъде изхвърлен по подходящ начин, вие ще помогнете за предотвратяване на възможните негативни последствия за околната среда и човешкото здраве, които биха могли да бъдат предизвикани от неправилното изхвърляне като отпадък на този продукт.

Рециклирането на материалите ще помогне за запазването на природните ресурси.

7 Проблеми и решения

Проблем	Възможна Причина	Решение
UPS-ът няма да се включи.	Батерията е изключена или няма електрозахранване в контакта на стената.	Включете батерията и се уверете, че има електрозахранване в контакта на стената.
Жълтия светодиод премигва и алармата звъни периодично, докато устройството е свързано към електрозахранването.	UPS-ът не е свързан правилно към електрозахранването.	Свържете UPS-ът според инструкциите за инсталиране.
	Прекъсвачът на линията е включен.	Натиснете прекъсвача.
UPS-ът се изключва след няколко секунди и прекъсвачът се включва.	Късо съединение на включения към UPSa хардуер, (вероятно поради повреда на този хардуер - компютър).	Изключете вашия компютър от UPSa и след това натиснете прекъсвача.
Къса продължителност на живота на батерията.	Батерията не е напълно заредена.	Заредете устройството най-малко за 4 часа.
	Батерията е към края на своята годност.	С изтичането на срока на годност на батерията, времето и за ефективна работа ще намалява. Вие можете да смените батерията като следвате стъпките по горе .

Mulțumim pentru că ați ales produsele noastre!

Vă rugăm citiți manualul de utilizare înainte de a pune în funcțiune acest produs.



Concetrându-ne pe calitate la prețuri competitive, construim produse pentru consumatori în ideea unei interacțiuni cât mai plăcute cu lumea digitală.

UPS-ul vă protejează echipamentele electronice de daune fizice și oferă o baterie de rezervă pentru a preveni pierderile de date în cazul întreruperilor accidentale ale energiei electrice.

1 Conținutul pachetului

- ✓ Unitatea UPS.
- ✓ Manual de utilizare.
- ✓ Cablu USB.
- ✓ CD cu program de management.
- ✓ Cablu de alimentare.

2 Prezentarea produsului

Acest produs are rolul de a vă proteja echipamentele electronice de daune fizice și de a preveni pierderile de date în cazul întreruperilor accidentale ale energiei electrice, precum și atunci când parametrii acestora nu sunt conformi.

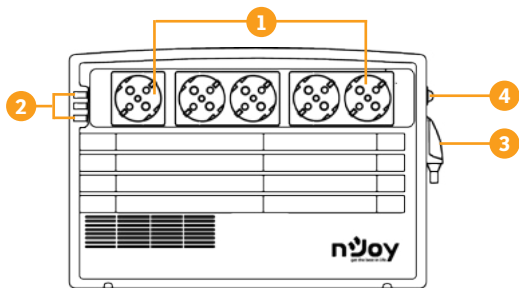
English

Magyar

български

Română

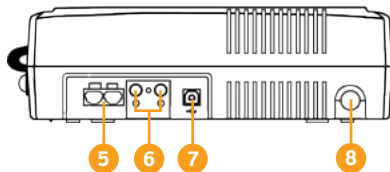
◉ Vedere Frontală



- 1. Prize pentru alimentarea echipamentelor
- 2. Indicator LED

- 3. Cablu de alimentare UPS
- 4. Întrerupător de circuit (siguranță)

◉ Vedere Laterală



- 5. Protecție LAN/linie telefonică
- 6. Protecție antena TV

- 7. Port de comunicare USB
- 8. Buton Pornit/Oprit

3 Instalarea

UPS-ul vă poate proteja echipamentul de toate problemele legate de tensiunea electrică cum ar fi: supra-sarcina, fluctuații de tensiune, căderi de tensiune și zgomotul de pe rețea. Când curentul este prezent la rețeaua de alimentare și comutatorul (ON/OFF) este pornit (**ON**) UPS-ul își încarcă bateria și asigură echipamentului energia necesară funcționării direct de la rețea. Bateria poate oferi energia necesară pentru a vă finaliza munca, salva datele și opri în siguranță computerul atunci când apar căderi de tensiune.

UPS-ul este simplu de folosit și de instalat. Urmați pașii de mai jos înainte de a conecta echipamentul la UPS:

English

Magyar

български

Română

3.1 Conectarea echipamentelor și prima folosire

Pasul 1. Conectați UPS-ul la o priză cu împământare.

Pasul 2. Apăsați butonul de pornire astfel încât să fie în modul **ON** și lăsați bateria la încărcat cel puțin 8 ore înainte de a folosi UPS-ul.

Pasul 3. Conectați echipamentele electronice (calculator, TV, imprimantă, centrale, scanner, fax, boxe etc.) la prizele cu protecție (*acestea vă vor furniza energia necesară pentru funcționarea continuă în siguranță a echipamentelor*).

ATENȚIE



NU conectați
imprimante laser
în niciuna din
prizele UPS-ului.



NU conectați alte
ACCESORII CU
PROTECȚIE în
niciuna din prize.

Pasul 4. Conectați cablul USB la computer.

Pasul 5. Conectați cablul de rețea (internet) la mufa corespunzătoare a UPS-ului (RJ45).

3.2 Specificații generale

→ Buton ON/OFF

Acest buton controlează toate prizele UPS-ului.

→ Priză protecție LAN/linie telefonică

Priza RJ45/RJ11 poate oferi protecție împotriva supratensiunii și a fluctuațiilor de tensiune.

→ Port USB

Prin portul USB se face conexiunea cu computerul. Acest port permite cu ajutorul softului stingerea automată a computerului și salvarea fișierelor în cazul căderilor de tensiune pe rețeaua electrică.

→ Programul de management

Computerul dumneavoastră primește semnal de la UPS tot prin cadrul acestui port USB atunci când bateria este descărcată sau sunt alte probleme cu UPS-ul. Computerul vă poate informa despre starea UPS-ului dacă instalați programul de management aflat pe CD.

→ Funcția de pornire la rece

UPS-ul poate fi pornit atunci când nu există o conexiune la rețeaua de electricitate atât timp cât bateria este încărcată.

4 Indicatorii de stare

Status	Indicator Vizual	Alarmă
Mod AC	LED-ul verde rămâne aprins	Nu este cazul
Pe baterie	LED-ul galben clipește	Alarma va suna la fiecare 10 secunde
Baterie decărcată	LED-ul galben clipește	Alarma va suna la fiecare secundă
Înlocuirea bateriei	LED-ul roșu rămâne aprins	Alarma va suna la fiecare 2 secunde
Suprasarcina	LED-ul verde rămâne aprins	Alarma sună la fiecare 0.5 secunde
UPS defect	LED-ul roșu rămâne aprins	Alarma va suna în continuu

5 Instrucțiuni de siguranță

- Poziționați UPS-ul într-un loc aerisit și lipsit de praf. **NU** permiteți ca UPS-ul să fie expus la ploaie, umiditate, căldură excesivă sau direct în lumina solară.
- **NU** este recomandată folosirea UPS-ului împreună cu echipamente de susținere a vieții.
- Întotdeauna deconectați UPS-ul de la rețeaua de electricitate înainte de schimbarea bateriei.
- **NU** aruncați bateria în foc întrucât aceasta poate exploda.
- **NU** desfaceți și nu loviți bateria. Aceasta conține materiale toxice și nocive pentru piele și ochi.
- Aruncarea bateriei se face în condiții speciale. Vă rugăm să consultați legile și reglementările locale cu privire la eliminarea bateriilor.

- ➡ Utilizați ustensile cu mânere izolate pentru înlocuirea bateriei pentru a evita vătămarea corporală. Din cauza potențialelor pericole vă rugăm să înlăturați orice ceas sau bijuterie de mână când înlocuiți bateria.



Dezafectarea echipamentelor electrice și electronice vechi

(Se aplică pentru țările membre ale Uniunii Europene și pentru alte țări europene cu sisteme de colectare separată).



Acest simbol aplicat pe produs sau pe ambalajul acestuia indică faptul că acest produs nu trebuie tratat ca pe un deșeu menajer.

El trebuie predat punctelor de reciclare a echipamentelor electrice și electronice.

Asigurându-vă că acest produs este dezafectat în mod corect, veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului și a sănătății umane, care ar fi putut surveni dacă produsul ar fi fost dezafectat în mod necorespunzător.

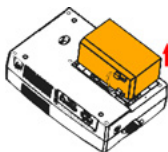
Reciclarea materialelor vă ajută la conservarea resurselor naturale.

6 Inlocuirea bateriei



1.

INTOARCEȚI unitatea și scoateți șuruburile situate în partea de jos a UPS-ului pentru a deschide capacul bateriei.



2.

SCOATEȚI bateria și deconectați cele 2 fire conectate la baterie. Înlocuiți bateria cu alta de același tip.



3.

ÎNCHIDEȚI compartimentul bateriei glisând capacul în lăcașul special și puneți șuruburile la loc.

English

Magyar

български

Română

7 Probleme și soluții

Problema	Posibila Cauză	Soluții
UPS-ul nu pornește.	Bateria nu este conectată sau UPS-ul nu este alimentat de la nici o sursă de curent.	Conectați bateria și verificați ca UPS-ul să fie conectat la o priză electrică funcțională.
Led-ul galben clipește iar alarma sună intermitent. Rețeaua de curent funcționează normal.	UPS-ul nu este conectat corect la rețeaua de curent.	Conectați UPS-ul conform instrucțiunilor din manual.
	Intrerupător de circuit protejat.	Apăsați întrerupătorul de circuit.
UPS-ul se întrerupe după câteva secunde și întrerupătorul de circuit este protejat.	Echipamentul conectat la UPS este în scurt-circuit.	Deconectați echipamentul din UPS și apăsați întrerupătorul de circuit.
Descărcare rapidă a bateriei.	Bateria nu este complet încărcată.	Încărcați bateria cel puțin 4 ore.
	Bateria este aproape de sfârșitul ciclului de viață.	Bateriile sunt limitate ca și durată de viață. Urmați pașii de la punctul 6 pentru a schimba bateria.



Memo

A series of horizontal dotted lines for writing, filling the main body of the page.

